

main in full force, and shall be duly put in Execution, whether they relate to Commerce and Navigation, or to any other Right, those Cases only being excepted, concerning which it is otherwise determined in the Articles of this present Treaty.

VI.

Solvent utriusque partis Subditi Telonia, Vectigalia, & Introitus Exitusque Jura, per omnes utriusque partis Ditiones & Provincias, debita & consueta. Et ut unicuique de prædictis Teloniis, Vectigalibus, & Introitus Exitusque Juribus quibuscunque constare certo possit, Convenum pariter est, quod Indices Vectigalia, Portoria, & Impositiones designantes, publicis extrahantur locis, tam Londini, & in aliis Urbibus intra Ditiones Reginæ Magnæ Britanniae, quam Rothomagi, & in aliis Galliae Urbibus Mercaturæ assuetis, ad quas recurri possit quotiescunque Lis aut Quæstio de talibus Portoriis, Vectigalibus, seu Impositionibus oriatur; quæ eo modo, & non aliter, exigenda erunt, prout disertis verbis & genuino supra-dictarum Tabularum tenori consentaneum erit. Et si quis Officialis, aut alius nomine ejus, sub quovis prætextu, publicè vel privatim, directè vel indirectè, à mercatore, vel alio, summam ullam pecuniæ, seu aliud quodcunque postulabit aut accipiet, ratione Juris, Debiti, Stipendii, Exhibitionis, seu

VI.

The Subjects of each Party shall pay the Tolls, Customs, and Duties of Import and Export through all the Dominions and Provinces of either Party, as are due and accustomed. And that it may be certainly known to every one what are all the said Tolls, Customs, and Duties of Import and Export, It is likewise agreed, That Tables shewing the Customs, Port-Duties, and Imposts, shall be kept in Publick Places, both at *London*, and in other Towns within the Dominions of the Queen of *Great Britain*, and at *Roan*, and other Towns of *France*, where Trading is used, whereunto recourse may be had, as often as any question or dispute arises concerning such Port-Duties, Customs, and Imposts, which are to be demanded in such manner, and no otherwise, as shall be agreeable to the plain Words and Genuine Sense of the abovesaid Tables. And if any Officer, or other Person in his name, shall, under any pretence, publickly or privately, directly or indirectly, ask or take of a Merchant, or of any other Person, any Sum of